



EO-BAT9

GUIDE DE L'UTILISATEUR

SOMMAIRE

1

1.1 1

1.1.1 Indications médicales1

1.1.2 Population de patients1

1.1.3 Contre-indications1

1.1.4 Effets indésirables1

1.2 1

1

2

2 Présentation 4

2.1 4

2.2 5

2.3 6

2.4 7

2.5 7

2.6 7

2.7 7

2.8 7

8

3.1 Connecter le EO-BAT9 au ventilateur8

3.2 9

3.3 Déconnecter les câbles du EO-BAT99

3.4 Connecter l'EO-BAT9 à l'EO-150 avec le dispositif External Battery Coupling (EO-EXTBATCBL)10

4 Fonctionnement du EO-BAT913

4.1 13

4.2 13

4.3 Témoins lumineux lorsque le EO-BAT9 est en charge14

4.4 Témoins lumineux lorsque le EO-BAT9 alimente le ventilateur14

14

4.4.2 Témoin de défaut de température de charge15

4.5 15

16

5.1 16

5.2 16

5.3 16

6 Spécifications produit17

6.1 17

6.2 18

6.3 18

6.4 Durée de fonctionnement du EO-BAT919

6.5 19

6.6 20

6.7 Recommandations et déclaration du fabricant - immunité et émissions électromagnétiques20

6.8 24

6.9 24

6.10 Limite de garantie24

6.11 26

1 Introduction

1.1 EO-BAT9

Le EO-BAT9 est un accessoire médical qui permet d'augmenter l'autonomie des ventilateurs de la gamme EO. Le EO-BAT9 peut être utilisé en établissement médical, à domicile et en ambulatoire. Ce Guide d'utilisation est destiné aux patients ou aux professionnels de santé.

1.1.1 Indications médicales

Le bloc-batterie EO-BAT9 n'a aucune indication médicale. Il s'agit d'un accessoire médical qui augmente l'autonomie des ventilateurs de la gamme EO. Ces respirateurs sont utilisés pour traiter les patients souffrant d'insuffisance respiratoire aiguë ou chronique (par exemple, BPCO, SOH, MNM, etc.).

1.1.2 Population de patients

Le pack batterie EO-BAT9 n'a pas de population cible spécifique. Il s'agit d'un accessoire médical qui augmente l'autonomie des ventilateurs de la gamme EO. Ces ventilateurs sont conçus pour équiper les patients pédiatriques et adultes pesant au moins 3,5 kg (8 lb) et nécessitant une ventilation mécanique. Ces patients peuvent être dépendants ou non de la ventilation mécanique et nécessiter une ventilation invasive ou non invasive.

1.1.3 Contre-indications

Il n'y a pas de contre-indications connues compte tenu de la nature du dispositif EO-BAT9.

1.1.4 Effets indésirables

Il n'y a pas d'effets indésirables connus compte tenu de la nature du dispositif EO-BAT9.

1.2 Avertissements et informations de sécurité

1.2.1 Définitions

	AVERTISSEMENT	SIGNALE UNE SITUATION SUSCEPTIBLE DE METTRE EN DANGER LE PATIENT OU L'OPÉRATEUR
	MISE EN GARDE	Indique une condition susceptible d'endommager l'appareil
	Remarque	Indique les points à retenir pour une utilisation plus efficace ou plus pratique de l'appareil

Lire, comprendre et suivre ces instructions avant d'utiliser le EO-BAT9. Par ailleurs, pour utiliser le EO-BAT9 de manière appropriée et efficace et pour prévenir d'éventuels incidents, passer en revue et respecter tous les avertissements et toutes les mises en gardes dans le Guide d'utilisation du ventilateur utilisé.

1.2.2 Avertissements



AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES RISQUES D'INCENDIE

- NE JAMAIS EXPOSER LES BATTERIES À UNE FLAMME NUE.



AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER L'ÉQUIPEMENT

- TOUJOURS VÉRIFIER LE BON FONCTIONNEMENT DU PACK BATTERIE AVANT DE L'UTILISER.
- NE JAMAIS UTILISER UN PACK BATTERIE OU QUELQUE ÉLÉMENT OU ACCESSOIRE QUE CE SOIT QUI SEMBLE ENDOMMAGÉ. SI DES SIGNES DE DÉGÂTS SONT VISIBLES, CONTACTER LE FOURNISSEUR DE MATÉRIEL OU EOVE.
- INSTALLER LE PACK BATTERIE EO-BAT9 ET SES ACCESSOIRES CONFORMÉMENT À CE MANUEL AVEC LE SUPPORT D'UN TECHNICIEN FORMÉ AUX DISPOSITIFS MIS EN ŒUVRE.



AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT D'UTILISATION

- NE JAMAIS UTILISER À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL, À PROXIMITÉ DE SOURCES DE CHALEUR OU PRÈS D'INSTALLATIONS OÙ LES LIQUIDES PRÉSENTENT UN RISQUE SANS AVOIR AUPARAVANT PRÉVU UNE PROTECTION ADÉQUATE POUR L'APPAREIL.
- POUR ASSURER UN FONCTIONNEMENT APPROPRIÉ ET DURABLE DE CET APPAREIL, INSTALLER ET UTILISER LE MATÉRIEL DANS LES CONDITIONS D'ENVIRONNEMENT RECOMMANDÉES DANS CE MANUEL.
- MANIPULER LE PACK BATTERIE AVEC PRÉCAUTION PENDANT ET APRÈS L'EMPLOI EN PARTICULIER LORSQUE LES TEMPÉRATURES SONT ÉLEVÉES. LA TEMPÉRATURE DE CERTAINES SURFACES DU PACK BATTERIE PEUT DEVENIR TRÈS ÉLEVÉE MÊME SI LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SONT RESPECTÉES.
- SI LE PACK BATTERIE A ÉTÉ TRANSPORTÉ OU ENTREPOSÉ À UNE TEMPÉRATURE DIFFÉRENTE DE +/- 20°C FROM THE TEMPÉRATURE AU LIEU D'UTILISATION, LAISSER LE SE STABILISER À SON ENVIRONNEMENT DE SERVICE PENDANT AU MOINS DEUX HEURES AVANT DE L'UTILISER.
- NE PAS CHARGER OU DÉCHARGER LES BATTERIES LI-ION EN DEHORS DES PLAGES DE TEMPÉRATURES RECOMMANDÉES.



AVERTISSEMENTS APPLICABLES EN COURS D'UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

- TOUJOURS MANIPULER LE PACK BATTERIE AVEC PRÉCAUTION.
- AFIN DE MINIMISER LES RISQUES DE DÉGÂTS, IL EST NÉCESSAIRE D'UTILISER LA SACOCHE DU PACK BATTERIE POUR TRANSPORTER LE EO-BAT9.
- NE JAMAIS IMMERGER L'APPAREIL DANS UN LIQUIDE NI LAISSER DU LIQUIDE PÉNÉTRER PAR UNE OUVERTURE QUELQCONQUE DE L'APPAREIL. NE JAMAIS PLACER UN CONTENEUR DE LIQUIDE SUR L'APPAREIL. ESSUYER IMMÉDIATEMENT TOUT LIQUIDE PRÉSENT SUR LA SURFACE DE L'APPAREIL.
- DÉCONNECTER ET GARDER SOUS SURVEILLANCE TOUT CHARGEUR OU TOUTE BATTERIE QUI CHAUFFE TROP (SURFACE TROP CHAUDE POUR MAINTENIR LE CONTACT AVEC LA MAIN), CE POURRAIT ÊTRE UN SIGNE AVANT-COUREUR D'UNE DÉGRADATION STRUCTURELLE DE LA BATTERIE.
- IL N'EST PAS RECOMMANDE DE DECHARGER COMPLETEMENT LES BATTERIES LI-ION. UNE DECHARGE EXCESSIVE POURRAIT FINIR PAR UNE MISE EN HIBERNATION DES FONCTIONS DE SECURITE.
- CHARGER LA BATTERIE LI-ION DURANT UN VOL N'EST PAS AUTORISÉ, IL EST RECOMMANDE D'UTILISER PLUSIEURS EO-BAT9 SI BESOIN.

- SI UNE BATTERIE TOMBE OU EST ENDOMMAGÉE, ELLE DOIT ÊTRE RENVOYÉE À LA PERSONNE CHARGÉE DE LA MAINTENANCE, MISE EN QUARANTAINE PUIS RENVOYÉE AU FABRICANT OU À L'AGENCE SAV APPROPRIÉE POUR VÉRIFICATION/REPARATION.



AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

- LE BATTERIE PACK EST PRÉVUE POUR FONCTIONNER AVEC L'ALIMENTATION EXTERNE 2541 DE MASCOT. NE JAMAIS UTILISER UNE AUTRE ALIMENTATION EXTERNE À PART SI ON UTILISE L'EO-EXTBATCBL OU À MOINS QU'ELLE NE SOIT RECOMMANDÉE PAR EOVE.
- POUR DÉCONNECTER L'APPAREIL DU CIRCUIT ÉLECTRIQUE, DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION.
- S'ASSURER QUE LE PACK BATTERIE ET LA BATTERIE INTERNE DU VENTILATEUR SONT TOTALEMENT CHARGÉS AVANT DE CONNECTER LE VENTILATEUR AU PACK BATTERIE.
- ALIMENTER LE VENTILATEUR À L'AIDE DU PACK BATTERIE NE PERMET PAS DE RECHARGER SA BATTERIE INTERNE.
- LORS DU RECHARGEMENT DES BATTERIES DU PACK BATTERIE, L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE À LAQUELLE LE CHARGEUR EST CONNECTÉ DOIT ÊTRE CONFORME À TOUTES LES NORMES EN VIGUEUR ET FOURNIR UNE ÉNERGIE ÉLECTRIQUE CORRESPONDANT AUX CARACTÉRISTIQUES DE TENSION ALTERNATIVE STIPULÉES SUR LE CHARGEUR EXTERNE.
- AFIN D'ÉVITER TOUTE INTERRUPTION DE LA VENTILATION, S'ASSURER QUE D'AUTRES SOURCES DE COURANT ALTERNATIF SONT DISPONIBLES (ALIMENTATION CA, UN SECOND PACK BATTERIE OU ADAPTATEUR AUXILIAIRE CC DE VÉHICULE). IL CONVIENT D'ÊTRE PRÉPARÉ À L'ÉVENTUALITÉ D'UNE PANNE D'ALIMENTATION EN DISPOSANT D'UN AUTRE MOYEN DE VENTILATION PRÊT À SERVIR.
- POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LES BATTERIES OU LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES, ÉVITER TOUT LIQUIDE DE PÉNÉTRER DANS LE DISPOSITIF.
- S'ASSURER QUE LES CORDONS ÉLECTRIQUES CA ET CC SONT EN PARFAIT ÉTAT ET NON COMPRIMÉS. IL NE FAUT PAS ALLUMER L'APPAREIL SI LE CORDON ÉLECTRIQUE CA EST ENDOMMAGÉ.
- LA DURÉE DE SERVICE MAXIMALE RECOMMANDÉE POUR LE PACK BATTERIE EST DE TROIS ANS. NE PAS UTILISER UN PACK BATTERIE QUI A ÉTÉ STOCKÉ PENDANT TROIS ANS OU PLUS. IL EST IMPORTANT DE RECHARGER PÉRIODIQUEMENT LA BATTERIE AFIN DE MAXIMISER SA DURÉE UTILE. NE PAS STOCKER LA BATTERIE PENDANT DE LONGUES PÉRIODES SANS LA RECHARGER, CELA RISQUE DE RÉDUIRE SA DURÉE DE SERVICE MAXIMALE.



AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA MAINTENANCE

- NE PAS TENTER D'OUVRIER OU DE RÉPARER LE PACK BATTERIE. CELA RISQUE DE METTRE EN DANGER LE PATIENT, D'ENDOMMAGER LA BATTERIE ET D'ANNULER LA GARANTIE.
- LE PACK BATTERIE EST JETABLE. AUCUNE OPÉRATION DE MAINTENANCE OU DE RÉPARATION N'EST NÉCESSAIRE.
- NETTOYER RÉGULIÈREMENT LE BATTERIE PACK CONFORMÉMENT AUX RECOMMANDATIONS DÉCRITES DANS CE MANUEL.
- NETTOYER RÉGULIÈREMENT LA SACOCHE DU PACK BATTERIE CONFORMÉMENT AUX RECOMMANDATIONS DU FABRICANT.



AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

- LE PACK BATTERIE DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉ COMME DÉCHET D'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE. ÉLIMINER LE PACK BATTERIE CONFORMÉMENT AUX NORMES ET RÉGLEMENTATIONS LOCALES EN VIGUEUR.

2 Présentation générale

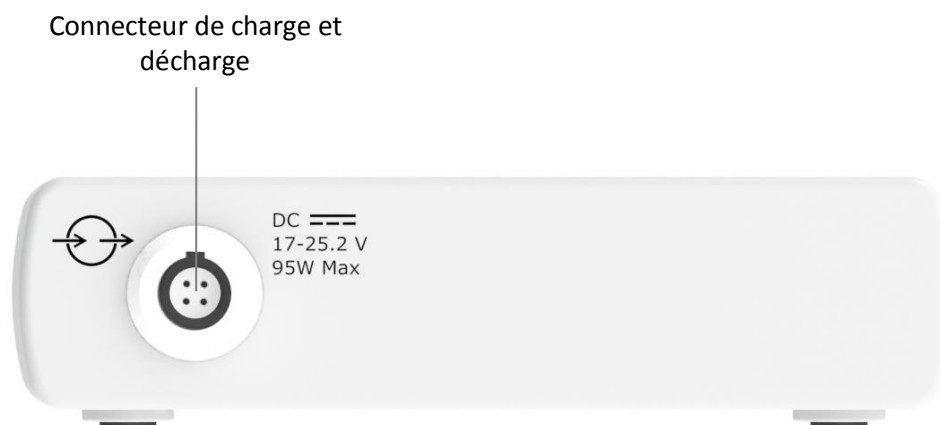
2.1 Description du EO-BAT9



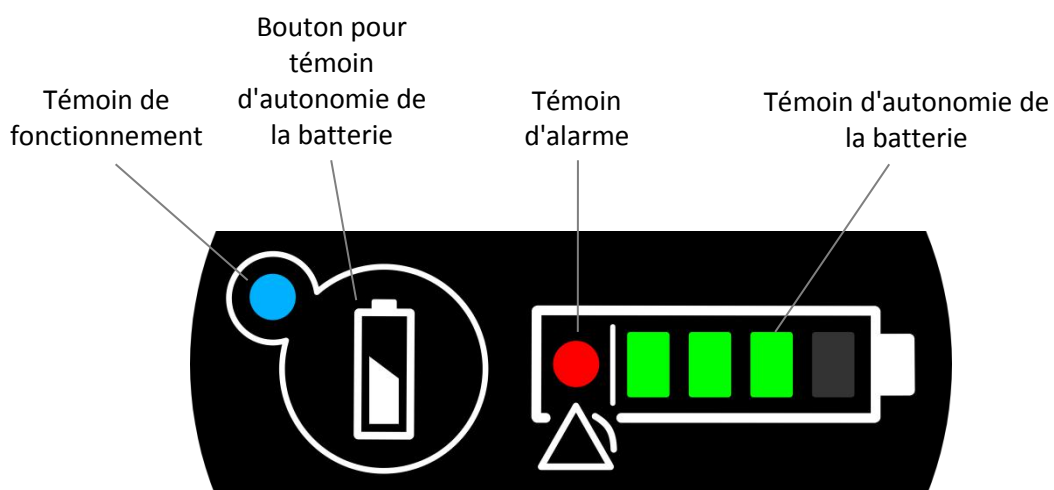
EO-BAT9



EO-BAT9 - Vue de face



EO-BAT9 - Vue de dos



Keyboard view

2.2 Câble de décharge



Câble de décharge

Remarque : Le connecteur sur le chargeur du EO-BAT9 est le même que celui du câble de décharge.

2.3 Description des symboles

Symbole	Description
	Port de connexion - Entrée et sortie -
	Indicateur d'alimentation CC
	Consulter le mode d'emploi
	Témoin de fonctionnement
	Témoin d'alarme
	Bouton pour témoin d'autonomie de la batterie
	Témoin d'autonomie de la batterie
	Numéro de série
	Appareil de Classe II
IP22	Indice international de protection, norme CEI60529 Protège contre l'infiltration de gouttelettes d'eau (à un angle d'inclinaison de 15°)
	Ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères
	CE - Conformité européenne
	Fabricant
	Conserver au sec
	Ce côté vers le haut
	Fragile - Manipuler avec précautions
	Limitation de température
	Limitation de l'humidité
	Limitation de la pression atmosphérique
	Recyclable
	Importateur
	Entrée

	Sortie
	Entrée/Sortie
	Information

2.4 Indications d'emploi

Le pack batterie EO-BAT9 est un dispositif médical qui augmente l'autonomie des ventilateurs EOVE. C'est une source d'alimentation DC.

2.5 Environnement d'utilisation

Le pack batterie EO-BAT9 est destiné à être utilisé au domicile, dans un établissement ou un hôpital, dans les environnements portables et en mobilité (ex. Train, Voiture, Avion, Fauteuil roulant).

2.6 Users

Les opérateurs non-spécialistes, tels que définit dans l'IEC60601-1 sont :

- Le patient,
- La famille du patient,
- Les aidants.

Les opérateurs Cliniques sont :

- Les Médecins
- Les infirmières
- Les Kinésithérapeutes

Les opérateurs de l'organismes responsables sont :

- Les techniciens installateurs
- Les techniciens de maintenance

2.7 Contenu de l'emballage

Le pack batterie "Battery Pack for EO-Series Ventilators", ref **EO-BATPCK** inclu:

- Un pack batterie: **EO-BAT9**
- Un chargeur: **EO-BATCHRG**
- Un câble de décharge: **EO-BATCBL**

2.8 Explication du numéro de série



Le numéro de série de l'EO-BAT9 se trouve juste après le symbole **SN**. Il apparaît également après l'identifiant d'application (21) encode dans le code barre. Le format est EO150AAMMiii. Le numéro de série inclut la date au format AAMM.

L'exemple ci-dessus a été fabriqué en Avril 2021.

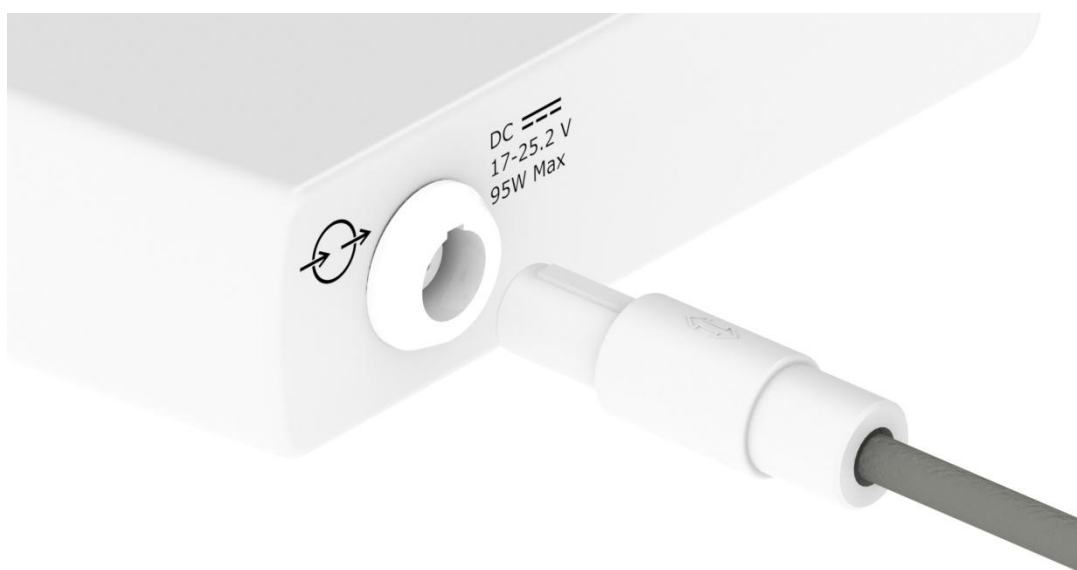
3 Instructions pour connecter le EO-BAT9

3.1 Connecter le EO-BAT9 au ventilateur



AVERTISSEMENT :

- S'ASSURER QUE LE PACK BATTERIE ET QUE LA BATTERIE INTERNE DU VENTILATEUR SONT TOTALEMENT CHARGÉS AVANT DE CONNECTER LE VENTILATEUR AU PACK BATTERIE.
- SI LE PACK BATTERIE A ÉTÉ TRANSPORTÉ OU ENTREPOSÉ À UNE TEMPÉRATURE DIFFÉRENTE DE +/- 20°C PAR RAPPORT À LA TEMPÉRATURE DU LIEU D'UTILISATION, LAISSER LE PACK BATTERIE SE STABILISER DANS SON ENVIRONNEMENT PENDANT AU MOINS DEUX HEURES AVANT DE L'UTILISER.



Connecteur de charge et de décharge

- Aligner le connecteur du câble avec le port de connexion sur le pack batterie.
- Enfoncer le connecteur dans le port de connexion jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre. Ce clic indique que le connecteur est bien verrouillé.



Connecteur de charge côté EO-150

- Enfoncer le connecteur CC dans le ventilateur et visser la bague de fixation.

Remarque : L'activation du voyant d'alimentation CC sur le ventilateur indique que la connexion entre les deux appareils est établie.

3.2 Charger le EO-BAT9



Connecteur de charge et de décharge

- Aligner le connecteur du câble avec le port de connexion sur le pack batterie.
- Enfoncer le connecteur dans le port de connexion jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre. Ce clic indique que le connecteur est bien verrouillé.
- Connecter le câble d'alimentation AC au chargeur et à une source de courant externe.



AVERTISSEMENT :

- NE PAS ESSAYER DE CONNECTER LE CHARGEUR DU EO-BAT9 AUX VENTILATEURS DE LA GAMME EO. NE PAS ESSAYER DE CONNECTER LE CHARGEUR DES VENTILATEURS DE LA GAMME EO AU EO-BAT9.

3.3 Déconnecter les câbles du EO-BAT9

- Saisir le connecteur branché sur le pack batterie.
- Faire glisser vers l'arrière la bague de verrouillage.
- Tirer le connecteur vers l'arrière pour l'extraire du pack batterie.

Remarque : Sur le ventilateur, l'alarme "PERTE DC" indique que le EO-BAT9 a été déconnecté. Le ventilateur passe automatiquement en fonctionnement sur batterie interne.

Le pack batterie EO-BAT9 s'éteint automatiquement lorsqu'on débranche son câble de décharge.

3.4 Connecter l'EO-BAT9 à l'EO-150 avec le dispositif External Battery Coupling (EO-EXTBATCBL)

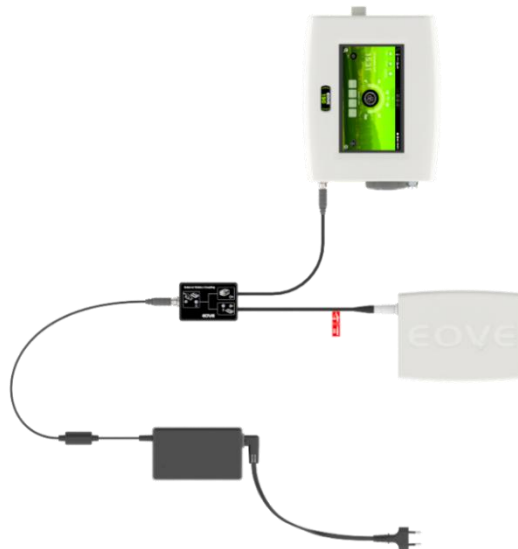
Connecter l'EO-BAT9 et l'alimentation de l'EO-150 (EO-PWRCHRG)

Dans cette configuration l'EO-PWRCHRG alimente l'EO-150 tant qu'elle est connectée au secteur et l'EO-BAT9 est maintenu en charge. Si l'alimentation est débranchée du secteur, l'EO-BAT9 alimente l'EO-150 et n'est plus chargé.

Note: L'EO-EXTBATCBL a été conçu pour maintenir l'EO-BAT9 en charge (compensation de l'autodécharge du pack batteries) et pas pour une charge optimale lorsque l'EO-BAT9 a été complètement déchargé. Pour une charge rapide, nous recommandons l'utilisation du chargeur EO-BAT9 séparément de l'EO-EXTBATCBL.

La charge complète de l'EO-BAT9 via l'EO-EXTBATCBL peut varier entre 9h et 15h en fonction de la consommation du ventilateur (ex : charge de la batterie interne du ventilateur en cours ou pas).

Dans des cas extrêmes, si le ventilateur maintient un haut niveau de consommation, la charge peut durer jusqu'à 45 heures en théorie. Si le cas se présente, contacter votre prestataire de santé car cette situation n'est pas normale.



Connecter deux EO-BAT9

Dans cette configuration, l'EO-150 sera alimenté successivement par les deux EO-BAT9. Aucune charge ne se produira dans cette configuration. La batterie connectée sur l'entrée prioritaire (celle qui utilise le câble de décharge de l'EO-BAT9) alimentera l'EO-150 en premier.





AVERTISSEMENT :

LE CABLE EN Y EO-EXTBATCBL DOIT ETRE UTILISE DANS UNE DES CONFIGURATIONS CI-DESSUS. TOUTE TENTATIVE DE CONNECTER D'AUTRES DISPOSITIFS OU LES MEMES DISPOSITIFS DANS UNE CONFIGURATION DIFFERENTE POURRAIT CONDUIRE A UN RISQUE SIGNIFICATIF POUR LE VENTILATEUR ET POUR LE PATIENT.

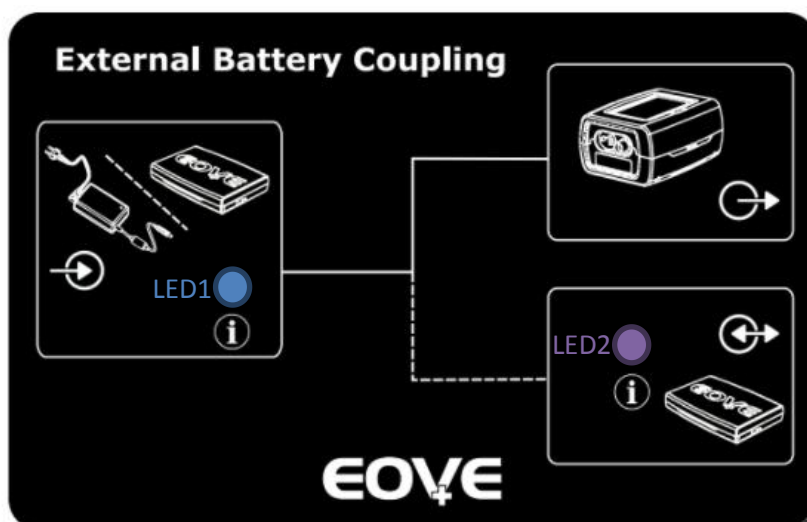
NE PAS CONNECTER LA PRISE DE SORTIE (DEDIEE AU VENTILATEUR) SUR L'ENTREE, IL EN RESULTERAIT UN NON-FONCTIONNEMENT DU SYSTEME DANS SON ENSEMBLE (PAS D'ALIMENTATION DE L'EO-150 ET PAS DE CHARGE DE L'EO-BAT9).

Connecter un EO-BAT9

Dans ce cas, la connexion peut être faite à travers l'EO-EXTBATCBL mais en utilisant de préférence la connexion de seconde priorité qui intègre le câble de décharge de l'EO-BAT9. Si le pack est branché sur l'autre connexion la LED correspondante clignotera en rouge.



EO-EXTBATCBL indications visuelles



LED considérée	Couleur	Description
----------------	---------	-------------

LED1 Statut de l'alimentation prioritaire	 Bleu constant	Alimentation prioritaire en utilisation
	 OFF	Alimentation prioritaire non disponible
LED2 Statut de l'alimentation de priorité secondaire	 Violet constant	EO-BAT9 en utilisation
	 Violet clignotant	EO-BAT9 disponible (sans maintien de charge car pas d'alimentation connectée)
	 OFF	EO-BAT9 non disponible
	Vert clignotant	EO-BAT9 disponible et en charge (1)
	Vert Constant	EO-BAT9 disponible en pleine charge (2)

EO-EXBATICBL Indications visuelles pour détection de panne

LED considérée	Couleur	Cause
LED1 Statut de l'alimentation prioritaire	 OFF (Avec alimentation connectée)	Problème potentiel avec l'alimentation branchée ou l'EO-EXBATICBL, contacter votre assistance technique.
LED2 Statut de l'alimentation de priorité secondaire	 Rouge Clignotant OU  OFF (Avec EO-BAT9 connecté et chargé)	Problème potentiel avec l'EO-BAT9 branché ou l'EO-EXBATICBL, contacter votre assistance technique.

Notes:

- (1) Si la led verte est intermittente (clignotement très bref) au-delà de quelques secondes, il se peut que la batterie ne soit pas encore disponible pour la décharge (un minimum de charge est requis pour que la décharge soit permise).
- (2) Une indication de pleine charge signifie que la charge est comprise entre 80 et 100% dans la mesure ou la charge ne redémarre qu'en dessous de 80% (pour préserver la durée de vie de la batterie).

4 Fonctionnement du EO-BAT9

4.1 Connexion avec le ventilateur EO

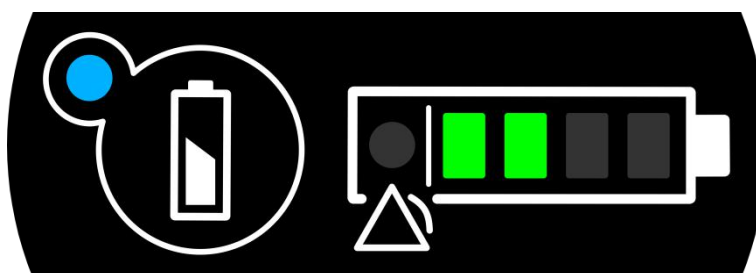
À chaque fois que le ventilateur est connecté à l'EO-BAT9 sans être alimenté par une source externe, le ventilateur fonctionne sur la batterie de l'EO-BAT9. Le voyant AC/DC sur le clavier du ventilateur est allumé.



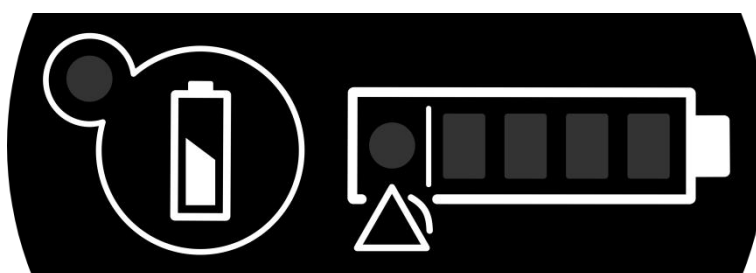
Clavier du ventilateur - ventilateur alimenté par le EO-BAT9

4.2 Témoins lumineux du clavier

Lorsque le EO-BAT9 est connecté au ventilateur ou au chargeur le clavier est actif. Lorsqu'il n'est connecté à aucun appareil, le clavier est inactif. Dans ce cas, presser le bouton pour activer le clavier et visualiser le niveau de charge de la batterie.



Clavier actif



Clavier inactif

4.3 Témoins lumineux lorsque le EO-BAT9 est en charge

Ceci s'applique uniquement lorsque l'EO-BAT9 est directement connecté au chargeur externe mais pas quand il est chargé au travers de l'EO-EXTBATCBL.

Lorsque l'EO-BAT9 est en charge, le témoin d'autonomie de batterie sur le clavier indique le niveau de batterie en fonction du niveau de charge.

La LED sur le chargeur s'allume également.

Couleur de LED	État du niveau de batterie
Orange	Début de charge
Jaune	Niveau de charge moyen
Vert	Charge complète

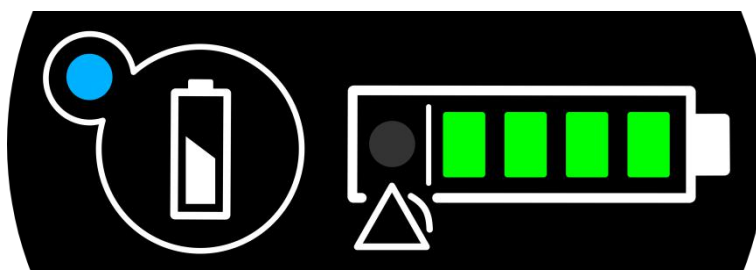
Code couleur de la LED du chargeur

Remarque : Quand le chargeur externe n'est pas connecté au EO-BAT9, la LED du chargeur reste verte. Pour connaître les spécifications et les caractéristiques du chargeur externe se référer à la section 6.1.

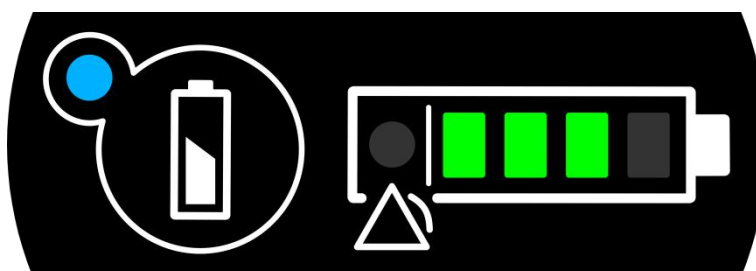
4.4 Témoins lumineux lorsque le EO-BAT9 alimente le ventilateur

4.4.1 Témoin d'autonomie de la batterie

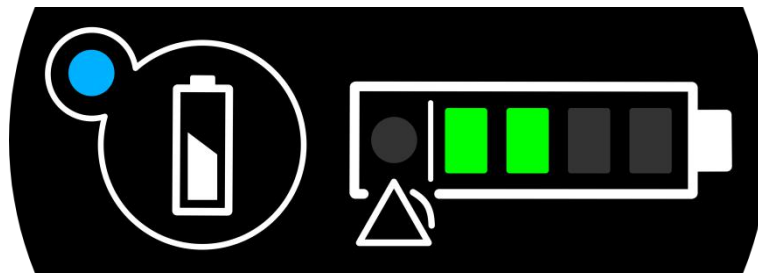
Le témoin d'autonomie de la batterie affiche le niveau de batterie restant. Si les quatre LED sont allumées le pack batterie est complètement chargé. Seule la dernière LED à gauche reste allumée quand le pack batterie est presque vide.



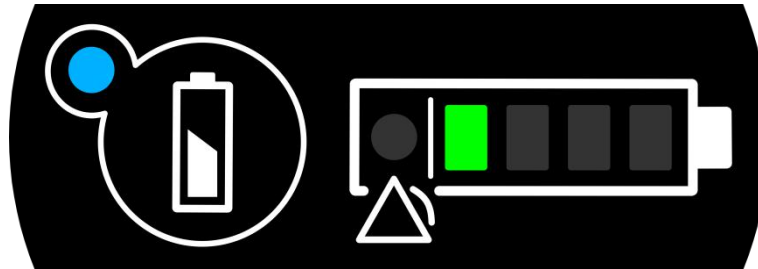
Niveau de batterie > 80%



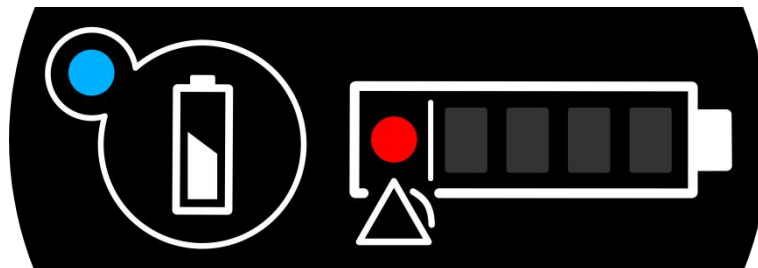
Niveau de batterie > 60%



Niveau de batterie > 40%



Niveau de batterie > 20%

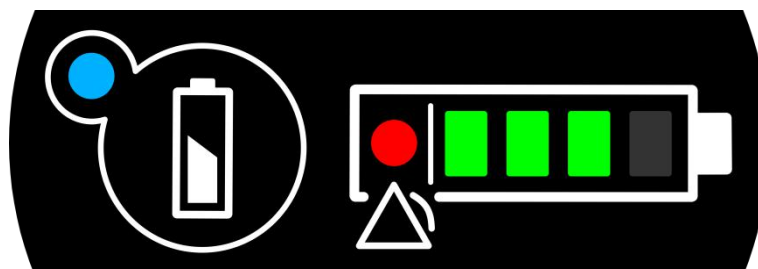


Niveau de batterie < 20% ou déchargé

Remarque : Lorsque le pack batterie est complètement déchargé, le ventilateur passe automatiquement en fonctionnement sur batterie interne et l'alarme "PERTE DC" retentit.

4.4.2 Témoin de défaut de température de charge

Lorsque le EO-BAT9 fonctionne en dehors des conditions environnementales recommandées, le voyant d'alarme s'allume et le niveau de batterie reste allumé lorsque la charge est en cours.



Défaut de température

4.5 Témoin d'autonomie de batterie

Lorsque le EO-BAT9 n'est connecté à aucun appareil, l'utilisateur peut vérifier le niveau de charge du pack batterie en effectuant une longue pression sur le bouton du clavier.

5 Maintenance du EO-BAT9

5.1 Nettoyage du EO-BAT9



AVERTISSEMENT:

- UTILISER TOUS LES LIQUIDES ET LES PRODUITS DE NETTOYAGE AVEC PRUDENCE. LIRE ET SUIVRE LES INSTRUCTIONS CONCERNANT LES SOLUTIONS DE NETTOYAGE UTILISÉES POUR NETTOYER LE EO-BAT9.
- NE JAMAIS IMMERGER L'APPAREIL DANS UN LIQUIDE NI LAISSER DU LIQUIDE PÉNÉTRER PAR UNE OUVERTURE QUELCONQUE DE L'APPAREIL. NE JAMAIS PLACER UN CONTENEUR DE LIQUIDE SUR L'APPAREIL. ESSUYER IMMÉDIATEMENT TOUT LIQUIDE PRÉSENT SUR LA SURFACE DE L'APPAREIL.
- POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LES BATTERIES OU LES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES, EMPÊCHER TOUT LIQUIDE DE PÉNÉTRER DANS LE DISPOSITIF.
- TOUJOURS DÉCONNECTER LE PACK BATTERIE AVANT DE LE NETTOYER ET VÉRIFIER S'IL EST SEC AVANT DE LE RECONNECTER.
- NETTOYER SEULEMENT LES SURFACES EXTÉRIEURES DU PACK BATTERIE.
- NE PAS NETTOYER UN DISPOSITIF ENDOMMAGÉ, LE REMPLACER OU LE FAIRE REPRARER AVANT NETTOYAGE.

Nettoyer les surfaces extérieures du EO-BAT9 et de l'EO-EXTBATCBL avec un chiffon humide imprégné d'une solution nettoyante douce aussi souvent que nécessaire.

Nettoyer le pack batterie régulièrement, dès qu'il est sale ou avant de le stocker.

5.2 Vérifications de sécurité périodiques

L'utilisateur doit régulièrement procéder à certaines vérifications :

- Vérifier l'aspect et la propreté du EO-BAT9 et de l'EO-EXTBATCBL.
- Vérifier que toutes les étiquettes et les marquages sur le pack batterie sont visibles et lisibles.
- Vérifier que le cordon d'alimentation CC ne présente aucun signe d'endommagement tel que pliures, cassures ou gaine abîmée.
- Vérification de l'autonomie en réglages standards (l'autonomie va décroître dans le temps jusqu'à 70% de l'autonomie initiale après après trois ans avec un cycle complet de charge/décharge à 23°C tous les 2-3 jours, équivalant à 500 cycles de charge/décharge en totaux, lorsqu'il est utilisé conformément aux recommandations de ce manuel. Veuillez noter que la durée et le nombre de cycles sont indicatifs)

Dans les conditions de stockage de 20°C à 30°C, le EO-BAT9 doit être rechargé tous les six mois.

Dans les conditions de stockage hors de la plage de 20°C à 30°C, et dans la plage de -20°C à 55°C, le EO-BAT9 doit être rechargé tous les trois mois.

Le EO-BAT9 doit être remplacé tous les trois ans ou 500 cycles de charge/décharge (quand l'autonomie résultante est inférieure à 70% de l'autonomie initiale).

5.3 Instructions de recyclage



AVERTISSEMENTS:

- LES BATTERIES À JETER DOIVENT ÊTRE MANIPULÉES AVEC PRÉCAUTION.
- LA MISE AU REBUT DE BATTERIES DÉFECTUEUSES DOIT ÊTRE EFFECTUÉE EN CONFORMITÉ AVEC LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS. LES BATTERIES LITHIUM-ION, QUAND ELLES

SONT DEFECTUEUSES, PEUVENT PRESENTER DES RISQUES D'EXPLOSION OU DE COMBUSTION. LES BATTERIES USAGEES DOIVENT ETRE STOCKEES DANS DES BOITES FERMEES AVEC LES PROTECTIONS APPROPRIEES (TELLES QUE VERMICULITE) CONTRE LES CHOCS ET LA PROPAGATION DE LA CHALEUR. LA RECUPERATION PAR UN CENTRE DE RECYCLAGE DOIT ETRE EFFECTUEE PAR UNE FILIERE ACCREDITEE QUI PEUT FOURNIR DES CERTIFICATS ET UNE TRACABILITE.

- LES CATASTROPHES NATURELLES TELLES QUE LES TREMBLEMENTS DE TERRE, INNONDATIONS, CYCLONES, TSUNAMIS ET LES RISQUES POUR LA SECURITE QUI PEUVENT ETRE CAUSES SUR LES DISPOSITIFS DANS LES CENTRES DE MAINTENANCE N'ONT PAS D'IMPACT ENVIRONNEMENTAL AUTRE QUE LE FEU. EN EFFET, LES BATTERIES LITHIUM-ION COMBINEES AVEC UNE EXPOSITION A LA CHALEUR PEUVENT AUGMENTER LES RISQUES D'EXPLOSION ET D'INCENDIE, ET RELACHER DES GAZ TOXIQUES POUR LES HUMAINS, LES ANIMAUX ET L'ENVIRONNEMENT. STOCKER LES BATTERIES A L'ABRI DE L'EXPOSITION AU SOLEIL ET DES MATERIAUX INFLAMMABLES, SUR UNE SURFACE NON COMBUSTIBLE.



Batteries LithiumIon	Cartes électroniques	Déchets électroniques	Plastiques / Enveloppes
			
			

6 Spécifications produit

6.1 Caractéristiques électriques du chargeur externe

Tension	Fréquence	Consommation
---------	-----------	--------------

Entrée : 100 VAC to 240 VAC	50 Hz / 60 Hz	90 VA max
Sortie : 25.2 V	Continu	1.4 A

Couleur de LED	Tension et intensité
Orange	1.4 A 25.2 V
Jaune	25.2 V < 0.6 A
Vert	< 0.1 A Chargé ou en stand by

6.2 Caractéristiques électriques du EO-BAT9

Caractéristiques	Batterie du EO-BAT9
Sortie de tension CC	21.6 VDC (nominale) 17 – 25.2 VDC
Puissance max délivrée	95 W
Courant max délivré	5.5 A
Capacité à 100% de charge	4.4 Ah
Temps de Charge de la batterie	Charge complète (avec chargeur EO-BATCHRG) : < 4 h Charge complète (à travers EO-EXTBATCBL) : entre 9h et 15h
Intensité de charge	Avec chargeur EO-BATCHRG : 1.4 A A travers EO-EXTBATCBL : 0.1 A ou 0.5 A

6.3 EO-BAT9 Caractéristiques Physiques

Caractéristiques	Batterie EO-BAT9
Dimensions	190 x 138 x 32 mm
Poids	850 g

6.4 Durée de fonctionnement du EO-BAT9

La durée de fonctionnement du EO-BAT9 dépend :

- Des conditions d'environnement,
- Des caractéristiques de la batterie,
- Des paramètres du ventilateur,
- Du circuit en place et des fuites involontaires.

Le pack batterie EO-BAT9 alimentera le module de ventilation pendant au moins neuf heures avec les paramètres du ventilateur suivants à 21°C +/- 3°C:

- Pour un patient adulte (résistance : 20 cmH₂O/l/s, compliance 25 ml/cmH₂O):

Pression inspiratoire : 20 cmH₂O, VT=300ml, PEEP: OFF, Fréquence : 15 c/min, I/E : 1/2

- Pour un patient adulte (résistance : 5 cmH₂O/l/s, compliance 50 ml/cmH₂O):

Volume inspiratoire : 800 ml, Fréquence : 20 c/min, I/E : 1/2

NOTE:
Il faut toujours regarder le temps indiqué sur l'affichage pour connaître une estimation de l'autonomie restante dans les conditions d'utilisation.
Les temps de fonctionnement sur batterie externe sont donnés pour une utilisation du ventilateur hors de la station d'accueil. Quand le ventilateur est utilisé dans la station l'autonomie va dépendre du réglage de luminosité, et des options de veille écran et peut être réduite de 30% à 40%.
Les temps de fonctionnement sur batterie externe sont donnés pour une batterie externe neuve. En cas d'utilisation avec une batterie externe utilisée pendant 3 ans (500 cycles de charge/décharge), la durée de fonctionnement résiduelle est réduite à 70%.
Les temps de fonctionnement de référence de la batterie externe sont donnés à température ambiante. En cas d'utilisation à des températures extrêmes, le temps de fonctionnement est réduit à 80 % à 5 °C et à 99 % à 40 °C.
Ces paramètres représentent une utilisation moyenne et représentative pour des patients ventilo-dépendants.

6.5 Conditions d'environnement

En fonctionnement :

Plage de température ambiante De +5 °C à +40 °C (après exposition pendant 20 min)

Humidité relative De 10 % à 95 % (sans condensation)

Pression atmosphérique De 600 hPa à 1100 hPa

Transport :

Température De -20 °C à +60 °C

Humidité relative De 10 % à 95 % (sans condensation)

Pression atmosphérique De 500 hPa à 1100 hPa

Stockage (< 3 mois) :

Température De -20 °C à +55 °C

Humidité relative De 10 % à 85 % (sans condensation)

Pression atmosphérique De 500 hPa à 1100 hPa

Stockage (< 6 mois) :

Température De +20 °C à +30 °C

Humidité relative	De 10 % à 85 % (sans condensation)
Pression atmosphérique	De 500 hPa à 1100 hPa

Remarque : S'il est stocké hors de la plage de température ambiante, mais dans la plage de stockage, le pack batterie devrait être totalement fonctionnel deux heures après son installation dans un environnement à 23°C.

6.6 Conformité des produits

Type de protection	Classe II
Mode de fonctionnement	Continu
Pénétration de liquide	IP22
Classification -	IIb
Directive sur les dispositifs médicaux	
Performance essentielle	Alimenter le ventilateur

6.7 Recommandations et déclaration du fabricant - immunité et émissions électromagnétiques

Toutes les informations ci-dessous sont issues des exigences normatives applicables pour les dispositifs électro-médicaux selon l'IEC 60601-1-2.

Le dispositif répond aux réglementations applicables, mais l'utilisateur doit s'assurer que les interférences électromagnétiques ne créent pas de risques supplémentaires, par exemple celles venant d'émetteurs de radiofréquence ou d'autres types d'équipements électroniques.

Dans ce chapitre, vous trouverez les informations nécessaires pour permettre une installation dans les meilleures conditions de compatibilité électromagnétique. Les câbles doivent être à distance les uns des autres. Certains types de dispositifs tels que les téléphones portables sont susceptibles d'interférer avec cet équipement médical. Les distances de séparation recommandées dans ce chapitre doivent être suivies strictement. Utiliser d'autres accessoires ou pièces détachées que celles recommandées ou vendues par EOVE peut aboutir à un accroissement des émissions ou une diminution de l'immunité du dispositif.



AVERTISSEMENT :

- LE VENTILATEUR ET LE EO-BAT9 NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS À CÔTÉ D'UN AUTRE ÉQUIPEMENT OU SUPERPOSÉS SUR À D'AUTRES APPAREILS. SI CE TYPE D'UTILISATION NE PEUT ÊTRE ÉVITÉ, LE VENTILATEUR ET LE EO-BAT9 DOIVENT ÊTRE SURVEILLÉS AVEC ATTENTION POUR GARANTIR UN FONCTIONNEMENT CORRECT DES APPAREILS.
 - SEULS LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS POUR LE EO-BAT9 DOIVENT ÊTRE UTILISÉS. L'UTILISATION D'AUTRES ACCESSOIRES PEUT CAUSER DES BLESSURES AU PATIENT OU ENDOMMAGER L'APPAREIL.
 - TOUT ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE CONNECTÉ À UNE APPAREIL ÉLECTRIQUE MÉDICAL DOIT ÊTRE CONFORME AUX NORMES CEI OU ISO CORRESPONDANTES (PAR EX. CEI 60950 POUR LES ÉQUIPEMENTS DE TRAITEMENT DES DONNÉES).
- DE PLUS, TOUTES LES CONFIGURATIONS DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX EXIGENCES POUR LES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES MÉDICAUX (VOIR LA CEI 60601-1-1 OU LA CLAUSE 16 DE LA 3e ED. DE LA CEI 60601-1-1). L'AJOUT D'ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE CONFIGURE UN SYSTÈME MÉDICAL ET CE SYSTÈME DOIT ÊTRE CONFORME AUX EXIGENCES DES SYSTÈMES ÉLECTRIQUES MÉDICAUX. TOUTE PERSONNE QUI ENTREPRENDRAIT CE TYPE D'AJOUT DOIT POUVOIR GARANTIR QUE TOUTES LES EXIGENCES DE CONFORMITÉS SONT RESPECTÉES. IL EST IMPORTANT DE NOTER QUE LES LOIS LOCALES ONT LA PRIORITÉ SUR LES EXIGENCES

MENTIONNÉES CI-DESSUS. EN CAS DE DOUTE, CONSULTEZ LE REPRÉSENTANT EOVE OU LE SERVICE TECHNIQUE.

- DES INTERFÉRENCES PEUVENT SE PRODUIRE DANS LE VOISINAGE DES ÉQUIPEMENTS

MARQUÉS DU SYMBOLE SUIVANT : 

- EO-BAT9 EST DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ DANS L'ENVIRONNEMENT ÉLECTROMAGNÉTIQUE SPÉCIFIÉ CI-DESSOUS. LES PERSONNES UTILISANT L'APPAREIL DOIVENT S'ASSURER QUE LE EO-BAT9 EST UTILISÉ DANS UN ENVIRONNEMENT DE CE TYPE.

Longueur des câbles

Câbles et accessoires	Longueur maximale	Type de test	Conforme à
Cable secteur, Y câble en Y et câble de décharge.	< 3 m	RF emissions	CISPR 11, Classe B
		Harmonic Emissions	IEC 61000-3-2
		Voltage Fluctuations/Flicker Emissions	IEC 61000-3-3
		Immunity to Electrostatic discharge (ESD)	IEC 61000-4-2
		Immunity to Magnetic field, radiated RF	IEC 61000-4-3
		Immunity to Electrical fast transient/burst	IEC 61000-4-4
		Immunity to Surge	IEC 61000-4-5
		Immunity to Conducted RF	IEC 61000-4-6
		Immunity to Power frequency (50/60 Hz) magnetic field	IEC 61000-4-8
		Immunity to Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines	IEC 61000-4-11

Distance de séparation recommandée

L'EO-BAT9 doit être utilisé dans un environnement électromagnétique dans lequel les perturbations dues aux Radio Fréquences sont contrôlées.

L'utilisateur ou l'installateur du dispositif peut aider à éviter toute perturbation électromagnétique en maintenant une distance minimale qui dépend de la puissance de la source des Radio Fréquences. Les appareils portables RF (câbles et antennes inclus) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 inches) de toute partie de l'EO-BAT9, câbles y compris. Ne pas respecter cette recommandation peut entraîner une altération des performances.

Emissions électromagnétiques

Emissions test	Level of compliance	Guidance for EM environment
RF emissions CISPR 11	Class B	L'EOBAT9 est adapté à l'environnement domicile et à l'environnement des établissements de soins professionnels.
Harmonic Emissions IEC 61000-3-2	Complying	
Voltage Fluctuations/Flicker Emissions IEC 61000-3-3	Complying	

Immunité électromagnétique

Immunity Test	IEC 60601 level	Level of compliance	Guidance for EM environment
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	8 kV contact 15 kV air	8 kV contact 15 kV air	L'EOBAT9 est adapté à l'environnement domicile et à l'environnement des établissements de soins professionnels.
Electrical fast transient/burst IEC 61000-4-4	2 kV sur entrées alimentation de puissance 1 kV sur les entrées/sorties	2 kV sur entrées alimentation de puissance 1 kV sur les entrées/sorties	L'EO-BAT9 est adapté à l'environnement domicile et à l'environnement des établissements de soins professionnels.
Surge IEC 61000-4-5	1 kV en mode différentiel 2 kV en mode commun	1 kV en mode différentiel 2 kV en mode commun	L'EO-BAT9 est adapté à l'environnement domicile et à l'environnement des établissements de soins professionnels.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% Ut for 0.5 cycle 0% Ut for 1 cycles 70% Ut for 25&30 cycles	0% Ut for 0.5 cycle 0% Ut for 1 cycles 70% Ut for 25&30 cycles	La qualité du courant secteur doit être celle de l'environnement domicile ou de l'environnement des établissements de soins professionnels. Si le dispositif est opérationnel pendant les coupures du secteur, il est recommandé d'utiliser d'autres sources d'alimentation.
Voltage Interruption IEC 61000-4-11	0% Ut for 250 & 300 cycles	0% Ut for 250 & 300 cycles	
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	L'EO-BAT9 est adapté à l'environnement domicile et à l'environnement des établissements de soins professionnels.
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz	L'EO-BAT9 est adapté à l'environnement domicile et à l'environnement des établissements de soins professionnels.
Electromagnetic fields Radiated RF* IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	10 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	L'EO-BAT9 est adapté à l'environnement domicile et à l'environnement des établissements de soins professionnels.
Proximity fields emitted by RF wireless communication devices IEC 61000-4-3 (provisional method)	3 V 80 MHz to 2.5 GHz 6 V in ISM Band	3 V 80 MHz to 2.5 GHz 6 V in ISM Band	L'EO-BAT9 est adapté à l'environnement domicile et à l'environnement des établissements de soins professionnels.

6.8 Conformité aux normes

Le EO-BAT9 est conforme aux normes suivantes:

EN ISO 14971 : Gestion des risques des dispositifs médicaux

IEC 60601-1 Ed3 (&CSA22.2) : Équipement électrique médical - Partie 1 : Règles générales de sécurité 1 : Norme collatérale : Exigences de sécurité pour les systèmes électriques médicaux

Le ventilateur est classé selon le chapitre 5 de la norme CEI 60 601-1, tel que ci-dessous :

Équipement de classe II

Équipement alimenté de manière interne

IP2X par rapport à l'accès aux parties dangereuses et à l'infiltration d'humidité

Ne convient pas à une utilisation en présence de mélanges anesthésiants inflammables

Non destiné à être stérilisé

Convient à un fonctionnement continu

Câble d'alimentation électrique détachable

IEC 60601-1-2 : Équipement électrique médical - Partie 1-2 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : Perturbations électromagnétiques - Exigences et tests

IEC 60601-1-11: Appareils électromédicaux — Partie 1-11: Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles — Norme collatérale: Exigences pour les appareils électromédicaux et les systèmes électromédicaux utilisés dans l'environnement des soins à domicile

IEC 62133-2: Accumulateurs alcalins et autres accumulateurs à électrolyte non acide - Exigences de sécurité pour les accumulateurs portables étanches, et pour les batteries qui en sont constituées, destinés à l'utilisation dans des applications portables - Partie 2 : systèmes au lithium

6.9 Formation et assistance

La formation et l'assistance sont disponibles sur le site Internet d'EOVE, www.eove.fr ou en appelant notre assistance téléphonique au +33 (0)5 59 21 86 84.

6.10 Limite de garantie

Le Vendeur garantit que le produit livré est conforme à l'utilisation à laquelle il est destiné et garantit l'Acheteur dans ce contexte au titre de tous défauts de matériels et de fabrication.

Soumise à la garantie étendue que le Vendeur peut proposer à l'Acheteur, selon le produit, le Vendeur offre une période de garantie de douze mois à l'Acheteur couvrant les coûts des pièces défectueuses. Une telle garantie est effective à compter de l'expiration d'une période de quinze jours suivant la date de facturation.

Cette garantie n'est applicable que lorsque les Produits sont installés et fonctionnent conformément aux recommandations du fabricant et aux instructions du manuel d'instruction. Cette garantie exclut spécifiquement les dommages ou l'usure des Produits causés par une mauvaise utilisation, l'abrasion, la corrosion, la négligence, les accidents, une installation inadéquate ou par l'utilisation d'un matériel incompatible avec le Produit. De même, cette garantie ne couvre pas les consommables ou accessoires jetables associés à l'utilisation du Produit.

Quelle que soit la nature de la réclamation sur la qualité du Produit faite par l'Acheteur, ce dernier reste tenu de payer les montants correspondants à la date d'échéance.

L'état des Produits livrés doit être vérifié par l'Acheteur à la réception. À cet effet, toute réclamation de l'Acheteur concernant la qualité du Produit doit être notifiée par écrit dans les TROIS (3) jours

suivants l'observation du défaut correspondant. L'Acheteur a la responsabilité de fournir toutes les preuves nécessaires établissant l'évidence des défauts ou de la non-conformité.

Une fois que les défauts ou la non-conformité sont dûment enregistrés par le Vendeur, l'Acheteur peut retourner le Produit concerné si le Vendeur pense qu'il peut être réparé en tout ou partie. Dans le cas contraire, le Vendeur peut remplacer le matériel défaillant non réparable par un nouveau matériel équivalent.

Dans ce cas, tout retour de produit requis par l'Acheteur doit être accepté et confirmé par écrit par le Vendeur. En particulier, les retours ne seront pas acceptés si :

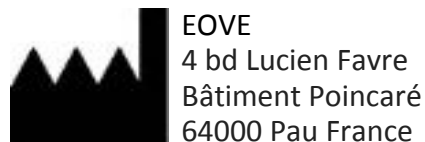
- Les Produits n'ont pas été installés et ne fonctionnent pas conformément aux recommandations du fabricant et aux instructions du manuel d'instruction ;
- Les Produits ne sont plus dans leur emballage d'origine ;
- Les Produits ne sont pas accompagnés de leur manuel d'instruction ni de leurs accessoires ;
- Les Produits ont été réparés par un prestataire de service non autorisé ou agréé par le Fournisseur.

6.11 Historique de revision

Date	Révision	Modifications par rapport à la révision précédente
Oct. 2022	H Nouvelle version de l'EO-BAT9 sans port USB.	• Chapitre 1: Ajout d'avertissements. • Chapitre 2: Clarification de l'indication d'emploi. Ajout de la description du numéro de série. • Chapitre 3: Ajout de l'utilisation du EO-EXTBATICBL • Chapitre 5: Ajout des instructions et des avertissements de recyclage • Chapitre 6: Révision des caractéristiques techniques. Révision de la Recommandations et déclaration du fabricant - immunité et émissions électromagnétiques. Révision de la liste des normes.
Fev. 2025	I	Chapitre 1: Ajout §1.1.1 - 1.1.4 Chapitre 5: §5.2 Révision de la vérifications de sécurité périodiques. Chapitre 6: Révision de la durée fonctionne de la batterie et la condition d'environnement d'operation.
Nov. 2025	J	Chapitre 6: Révision de la durée fonctionne de la batterie



EOVE - Tous droits réservés - Fabriqué en France
Date de mise sur le marché initiale : 1^{er} Juillet 2016



www.eove.fr
Tel : +33 (0)5 59 21 86 84

Etiquetage Suisse



Vivisol Schweiz AG
Waldeggstrasse 38
3097 Liebefeld
Switzerland



MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Switzerland